

	INSTITUCIÓN EDUCATIVA HÉCTOR ABAD GÓMEZ		
	Proceso: GESTIÓN CURRICULAR	Código	
Nombre del Documento: GUÍA VIRTUAL PARA DESARROLLAR EN CLASE - Sabatino		Versión 01	Página 2 de 5

IDENTIFICACIÓN			
INSTITUCIÓN EDUCATIVA HÉCTOR ABAD GÓMEZ			
DOCENTE: ERIKA LILIANA URREGO ESTRADA		NÚCLEO DE FORMACIÓN: COMUNICATIVO	
CLEI: 5	GRUPOS: 504,506,507,508	PERIODO: 2	SEMANA: 13
NÚMERO DE SESIONES:	FECHA DE INICIO:	FECHA DE FINALIZACIÓN:	
1	20 DE ABRIL DEL 2024	26 DE ABRIL DEL 2024	
TEMA: Neologismos, extranjerismos y regionalismos			

PROPÓSITO

Al elaborar esta guía los estudiantes estarán en la capacidad de analizar el origen, uso y formación de algunas palabras (neologismos, extranjerismos y regionalismos) expresando su opinión personal mediante un artículo de opinión.

ACTIVIDAD DE INDAGACION



Actividad 1.

EXPLORACIÓN (Juego ¡Adivina la palabra!)

Las siguientes claves te pueden ayudar a adivinar la palabra secreta. Leer con atención y escribir en la casilla de la derecha la palabra que crees cumple con las condiciones de lo descrito en las columnas de la izquierda.

Es una forma de expresión joven.	Palabra secreta: a f t g i r i
Se conoce también como arte callejero.	
Algunos son palabras, otras imágenes, pero todos tienen significado social o político.	

Es común encontrarlo en fiestas electrónicas	Palabra secreta: i c s d k o k j y c e
Esta persona produce música aunque no toca ningún instrumento.	
Emplea partes de otras composiciones para crear nueva música.	

	INSTITUCIÓN EDUCATIVA HÉCTOR ABAD GÓMEZ		
	Proceso: GESTIÓN CURRICULAR	Código	
Nombre del Documento: GUÍA VIRTUAL PARA DESARROLLAR EN CLASE - Sabatino		Versión 01	Página 2 de 5

Deporte jugado alrededor del mundo.	Palabra secreta: <table border="1" style="text-align: center;"> <tr> <td>t</td><td>b</td><td>f</td><td>l</td><td>o</td><td>u</td> </tr> </table>	t	b	f	l	o	u
t		b	f	l	o	u	
Se cree que tiene origen prehispánico.							
Se necesitan 11 jugadores en cada equipo.							

Pan pequeño en forma de medialuna.	Palabra secreta: <table border="1" style="text-align: center;"> <tr> <td>u</td><td>s</td><td>c</td><td>a</td><td>a</td><td>n</td><td>r</td> </tr> </table>	u	s	c	a	a	n	r
u		s	c	a	a	n	r	
Tiene textura suave y en capas.								
Es común en ciertos lugares a la hora del desayuno.								

Se ha convertido en la forma de entretenimiento e información más grande del mundo.	Palabra secreta: <table border="1" style="text-align: center;"> <tr> <td>n</td><td>e</td><td>i</td><td>r</td><td>t</td><td>t</td><td>n</td><td>e</td> </tr> </table>	n	e	i	r	t	t	n	e
n		e	i	r	t	t	n	e	
Conecta a millones de personas alrededor del mundo de manera sincrónica y asincrónica.									
Su acceso se hace a través de un computador o dispositivos móviles.									

¿Qué conclusión puedes extraer al adivinar las palabras secretas?

ACTIVIDAD 2 (CONCEPTUALIZACIÓN)

EXTRANJERISMOS:

Es un término que se usa para designar aquellas palabras de un idioma extranjero o extraño que ha sido incorporada a la lengua de uso local. Por ejemplo: la palabra fútbol, que proviene del inglés football, y que se traduciría literalmente como 'balón pie'; otro ejemplo es boulevard, término de origen francés que significa 'paseo' o 'caminería'.

Son varias las causas por las cuales se forma un extranjerismo. Pueden aparecer porque dentro de la lengua local existe un vacío, es decir, no existe una palabra que designe un determinado significado. Pueden aparecer también por la influencia y penetración de una cultura sobre otra a través de los medios. Existen varias maneras de clasificar los extranjerismos. Estos pueden tipificarse según su origen o según su forma. Veamos:

Neologismos:

Son palabras nuevas que se incluyen en un idioma, o incluso nuevos significados para palabras que ya existían en la lengua. Este fenómeno sucede en todos los idiomas y se ve acelerado por procesos sociales y políticos que fuerzan el contacto de culturas y por ende de lenguas. En ese intercambio surgen nuevas realidades sociales y tecnológicas que deben ser nombradas con rapidez. La aparición de la revolución informática y de los medios masivos de comunicación ha ocasionado que los cambios sean cada vez mayores y más rápidos, y procesos de formación de palabras que anteriormente tomaban generaciones se produzcan actualmente en cuestión de años o incluso mucho menos.

Hay básicamente dos formas de originar palabras: Por invención de los propios hablantes de la lengua o simplemente por medio de "préstamo" de otras lenguas. Para el primer caso, cuando la palabra es original y proviene de elementos que ya existían en la lengua, se pueden usar cuatro mecanismos de formación como se observa en la parte izquierda del diagrama:

	INSTITUCIÓN EDUCATIVA HÉCTOR ABAD GÓMEZ		
	Proceso: GESTIÓN CURRICULAR	Código	
Nombre del Documento: GUÍA VIRTUAL PARA DESARROLLAR EN CLASE - Sabatino		Versión 01	Página 2 de 5

Mecanismos de creación de Neologismos

1. Composición: Se trata de adicionar o unir palabras; por ejemplo: Hispano + América = Hispanoamérica
2. Derivación: Se trata de variar una palabra existente usando prefijos o sufijos; por ejemplo: Imperialismo + Anti = Antiimperialismo, Social + ismo = Socialismo
3. Parasíntesis: Se forma combinando la composición y la derivación, por ejemplo: [[para + agua(s)] - azo]
4. Acronimia: Se trata de un mecanismo por medio del cual se forman palabras a través del empleo de sílabas de las palabras que forman el término mencionado; por ejemplo: Cibernauta (cibernética + astronauta), Autobús (automóvil + ómnibus)

Para el caso en el que las palabras son préstamos lingüísticos, por supuesto, no hablamos de mecanismos de formación, sin embargo, en la mayoría de los casos las palabras nuevas se ajustan a la ortografía y pronunciación de la nueva lengua; como en el siguiente ejemplo:

- Cruasán, del francés=> Croissant
- Champagne, del francés, pasó al español como Champaña.

Por último, pero no menos interesante, encontramos el cambio semántico, el cual se origina al agregarle a una palabra que ya existía en la lengua, un significado que viene de otra; como en el siguiente ejemplo: Muro significaba sencillamente una especie de pared, pero después del apareamiento de Facebook, tiene ahora también el significado que todos los usuarios de redes sociales conocen.

REGIONALISMOS

Son aquellas palabras que se usan en un espacio geográfico particular (un país o varios países) y que son sinónimos de palabras que se usan a nivel general, es decir, en esa zona se le da a un concepto un nombre diferente al que se usa comúnmente. **Por ejemplo:** En México se dice chamba y en Argentina laburo, pero ambos se refieren al mismo concepto: trabajo.

ACTIVIDAD 2. Unir los neologismos de la izquierda con su respectivo mecanismo de formación

Hispanohablante	Parasíntesis
Láser	Préstamo
Antis tres	Derivación
Probiótico	Composición

ACTIVIDAD 3. Clasificar los siguientes neologismos en la tabla:

- | | | | | |
|--------------|--------------|----------------|---------------|---------------|
| 1. Googlear | 2. Cruasán | 3. Cortafuegos | 4. ADN | 5. Etiquetear |
| 6. Grafitear | 7. Descargar | 8. Sándwich | 9. Pararrayos | 10. ONU |

		INSTITUCIÓN EDUCATIVA HÉCTOR ABAD GÓMEZ		
		Proceso: GESTIÓN CURRICULAR	Código	
Nombre del Documento: GUÍA VIRTUAL PARA DESARROLLAR EN CLASE - Sabatino			Versión 01	Página 2 de 5
COMPOSICION	ACRONIMO	PRÉSTAMO	CAMBIO SEMÁNTICO	MAS DE MECANISMO

ACTIVIDAD 3 (EVALUACIÓN)

Actividad 4: Regionalismos en Latinoamérica.



Como ya sabes, el uso de la lengua española es parte de lo que nos da identidad como Hispanohablantes y aunque sean muchas las diferencias lingüísticas y culturales son mayores las similitudes, especialmente entre latinoamericanos. A continuación se encuentra una serie de expresiones regionales, es decir, formas muy particulares de ciertos países para referirse a un objeto o acción en particular. Debes clasificarlas según el país en el que creas se utiliza mayormente. Clasificar los siguientes regionalismos en la tabla:



BUS - GUAGUA – CAMIÓN – MICRO



**NIÑO
CHINO
CHAVO
CHAMACO
CHAMO
PIBE**



TETERO – MAMILA – TETE – BIBERÓN – MAMADERA

	INSTITUCIÓN EDUCATIVA HÉCTOR ABAD GÓMEZ		
	Proceso: GESTIÓN CURRICULAR	Código	
Nombre del Documento: GUÍA VIRTUAL PARA DESARROLLAR EN CLASE - Sabatino		Versión 01	Página 2 de 5

LAPICERO –ESFERO –LÁPIZ TINTA –BOLÍGRAFO-PLUMA



PITILLO – PAJILLA - POPOTE

COLOMBIA	MÉXICO	PUERTO RICO	CHILE	VENEZUELA	ARGENTINA	CUBA	ECUADOR

FUENTES DE CONSULTA

https://www.google.com/search?q=secuencia+didactica+los+neologismos+y+los+arca%C3%ADsmos+grado+9&rlz=1C1CHBD_esCO982CO1100&oq=&aqs=chrome.2.35i39i362i4j46i39i175i199i362j35i39i362i3.33012302j0j15&sourceid=chrome&ie=UTF-8#ip=1

<file:///D:/Downloads/9668ffe9.pdf>

	INSTITUCIÓN EDUCATIVA HÉCTOR ABAD GÓMEZ		
	Proceso: GESTIÓN CURRICULAR	Código	
Nombre del Documento: GUÍA VIRTUAL PARA DESARROLLAR EN CLASE - Sabatino	Versión 01	Página 3 de 5	

	INSTITUCIÓN EDUCATIVA HÉCTOR ABAD GÓMEZ		
	Proceso: GESTIÓN CURRICULAR	Código	
Nombre del Documento: GUÍA VIRTUAL PARA DESARROLLAR EN CLASE - Sabatino	Versión 01	Página 4 de 5	

